

MANUAL DEL USUARIO

Registro del propietario

Cómo localizar el número de serie del spa:

La etiqueta del número de serie del spa se encuentra en el interior del compartimiento del equipo. El panel de acceso del compartimiento del equipo está debajo del panel de control superior de 5 botones del spa. Necesitará el modelo de spa y el número de serie para registrar correctamente el spa y activar la garantía Escriba la información del spa en el espacio proporcionado.

FECHA DE COMPRA: _____

COMPRADO A: _____

MODELO DE SPA: _____

NÚMERO DE SERIE: _____ Véase página 7

Lea el "Manual del usuario" atentamente, ya que está diseñado para proporcionarle la información que necesita para garantizar el uso seguro del spa.

IMPORTANTE: Watkins Wellness se reserva el derecho a cambiar sin previo aviso cualquier especificación y/o diseño, sin que por ello contraiga obligación alguna.

DIMENSIONES y PESO DEL SPA

Modelo	Colocación del spa	Longitud	Ancho	Altura	Peso seco	Capacidad de agua litros/galones
Mini™	2 personas	183 cm 72"	119 cm 47"	74 cm 29"	113 kg 250 lbs	473 / 125
Tristar™	2 personas	178 cm 70"	178 cm 70"	79 cm 31"	122 kg 270 lbs	700 / 185
Azure™	4 personas	160 cm 63"	203 cm 80"	84 cm 33"	147 kg 325 lbs	890 / 235
Azure™ Premier	4 personas	160 cm 63"	203 cm 80"	84 cm 33"	166 kg 365 lbs	890 / 235
Cascina™	4 personas	178 cm 70"	163 cm 64"	84 cm 33"	132 kg 290 lbs	719 / 190
Excursion™	5 personas	196 cm 77"	218 cm 86"	84 cm 33"	181 kg 400 lbs	1136 / 300
Excursion™ Premier	5 personas	196 cm 77"	218 cm 86"	84 cm 33"	209 kg 460 lbs	1136 / 300
Aptos™ Premier	5 personas	198 cm 78"	198 cm 78"	84 cm 33"	163 kg 360 lbs	1003 / 265
Monterey™	7 personas	198 cm 78"	224 cm 88"	86 cm 34"	172 kg 380 lbs	1211 / 320
Monterey™ Premier	7 personas	198 cm 78"	224 cm 88"	86 cm 34"	195 kg 430 lbs	1211 / 320

Todos los spas utilizan un filtro de 5 m² excepto **MINI** que usa uno de 2.5 m².

PRECAUCIÓN

NO UTILICE EL SPA ANTES DE LEER ESTE MANUAL

No leer este manual y no seguir las instrucciones puede hacer que el funcionamiento sea poco seguro y causar daños permanentes al spa portátil.

La mayoría de las ciudades, condados, estados y países requieren permisos para la construcción externa y circuitos eléctricos. Además, algunas comunidades han adoptado normas que requieren barreras residenciales, tales como vallas y / o puertas de cierre automático en la propiedad para evitar el acceso no supervisado de los niños a una piscina o spa. Asegúrese de consultar en su oficina local con respecto a los requerimientos específicos.

Si necesita información adicional y/o asistencia, póngase en contacto con su proveedor local.

ÍNDICE DE CONTENIDO

CONTENIDO INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD..1

INSTRUCCIONES IMPORTANTESDEL SPA..... 4

INSTALACIÓN

DÓNDE COLOCAR EL SPA 5

CÓMO COLOCAR EL SPA 6

ACCESO AL EQUIPO

PANEL DE ACCESO AL EQUIPO..... 7

REQUISITOS ELÉCTRICOS

REQUISITOS ELÉCTRICOS 8

SISTEMA DE CONFIGURACIÓN..... 9

FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA..... 10

FUNCIONAMIENTO DE LOS JETS 10

CICLOS DE FILTRADO..... 10

MODOS DE FUNCIONAMIENTO..... 11

MODO INVERNAL INTELIGENTE 11

MENSAJE DE DIAGNÓSTICO LCD..... 12

FUNCIONAMIENTO DE LOS COMPONENTES

FUNCIONAMIENTO DE LOS COMPONENTES DEL SPA 13

INSTRUCCIONES DE LLENADO Y PUESTA EN MARCHA

CÓMO LLENAR CON AGUA EL SPA..... 14

CÓMO SUMINISTRAR ENERGÍA..... 14

CÓMO AGREGAR LOS PRODUCTOS QUÍMICOS DE INICIO

SISTEMA FROG ® 15

GUÍA SOBRE PRODUCTOS QUÍMICOS DEL AGUA..... 16

MANTENIMIENTO DEL SPA

MANTENIMIENTO DEL CARTUCHO DEL FILTRO..... 17

CUIDADO DE LA SUPERFICIE..... 18

CUIDADO DE LA CUBIERTA..... 18

CUIDADO DEL GABINETE..... 18

REEMPLAZO DE LA LUZ LED DEL SPA..... 18

VACIADO O ACONDICIONAMIENTO PARA EL INVIERNO

VACIADO DEL SPA..... 19

ACONDICIONAR EL SPA PARA EL INVIERNO..... 19

PROCEDIMIENTOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NO FUNCIONAN LOS COMPONENTES..... 20

LA BOMBA NO FUNCIONA, PERO LA LUZ SÍ..... 20

MAL FUNCIONAMIENTO DE LOS JETS..... 20

EL AGUA ESTÁ DEMASIADO CALIENTE 20

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

EVITE CUALQUIER TIPO DE RIESGO PARA LOS NIÑOS

⚠ *PELIGRO:*

- **RIESGO DE QUE LOS NIÑOS SE AHOGUEN.** Extreme las precauciones para prevenir el acceso no autorizado de los niños. Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no puedan utilizar el spa a menos que estén bajo total vigilancia.

⚠ *ADVERTENCIA:*

- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no permita que los niños utilicen el spa a menos que estén bajo total vigilancia.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se recomienda disminuir la temperatura del agua para los niños pequeños. Los niños son particularmente sensibles al agua caliente.

QUÉ SE DEBE HACER:

- Para mayor seguridad, asegúrese siempre de bloquearlos cierres a prueba de niños después de utilizar el spa. Todos los spas están equipados con una cubierta de cierre que cumple con la normativa para cubiertas de seguridad ASTM F1346-91.
- Toque el agua con la mano para asegurarse de que esté a una temperatura adecuada antes de permitir que los niños entren en el spa. Los niños son particularmente sensibles al agua caliente.
- Recuerde a los niños que las superficies mojadas son muy resbaladizas. Asegúrese de que tengan cuidado al entrar y al salir del spa.

QUÉ NO HACER:

- No permita que los niños se suban a la cubierta del spa.
- No deje que los niños tengan acceso al spa sin vigilancia alguna.

CÓMO EVITAR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

Riesgo de electrocución

- Conecte solo a una fuente de electricidad con toma a tierra.
- No entierre el cable de suministro eléctrico. Un cable de suministro eléctrico enterrado puede provocar la muerte o graves daños personales debido a una electrocución, en el caso de que no se utilice un cable especial o se excave inadecuadamente.
- Se incluye un terminal a tierra (conector de cable de presión) en la caja de control que se encuentra dentro de la unidad para que se pueda conectar a un conductor de empalme de cobre sólido, mínimo de 6 mm², entre ese punto y cualquier otro equipo de metal, tubería de agua de metal, cajas de metal para equipo eléctrico o un conducto a una distancia de 1,5 m o menos de la unidad, según sea necesario para cumplir las normas locales.

⚠ *ADVERTENCIA:*

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, sustituya inmediatamente cualquier cable dañado. No hacerlo podría causar la muerte o graves lesiones personales por electrocución.
- El spa se proporciona con un dispositivo de corriente residual (RCD) para proteger al usuario y al equipo. Para garantizar el correcto funcionamiento de este importante dispositivo de seguridad, realice una prueba de acuerdo con las siguientes instrucciones según la configuración eléctrica.
- Una terminal a tierra se proporciona en la caja de control. A fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, conecte esta terminal a la terminal a tierra del suministro de electricidad o al subpanel con un cable continuo verde de cobre con aislamiento.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

La medida del cable debe ser equivalente a los conductores de circuito que alimenten al equipo. Además, se proporciona una terminal de unión (conector de cable de presión) en el exterior de la caja de control para unirse con los puntos de tierra locales. A fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este conector debe empalmarse con un cable de cobre sólido de 8 mm^2 a cualquier escalera de metal, tubería de agua u otro metal que se encuentre a una distancia de 1,5 m del spa para cumplir los requisitos locales. Los medios de desconexión deben quedar accesibles, pero deben instalarse por lo menos a 1,5 m del spa.

- El spa necesita un disyuntor de capacidad adecuada para abrir todos los conductores de suministro sin conexión a tierra.
- Su spa debe tener un disyuntor RCD en un anel subeléctrico. Antes de usar el spa cada vez, y con la unidad en funcionamiento, pulse el botón PRUEBA (TEST) en el disyuntor. El interruptor debe botarse a la posición de desconexión. Espere 30 segundos y vuelva a ajustar el interruptor RCD. Para ello, apáguelo y enciéndalo completamente. El interruptor debe quedar en la posición de encendido. Si el interruptor no funciona de la manera explicada quiere decir que hay un fallo eléctrico y que existe la posibilidad de que se produzca una descarga eléctrica. Desconecte la corriente y no la vuelva a conectar hasta que se identifique y corrija la anomalía.

  IMPORTANTE: si no espera 30 segundos antes de reiniciar el RCD, el indicador de encendido del spa (en el panel de control) parpadeará. Si esto sucede, repita la comprobación del RCD.

⚠ *PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA*

- Instale el spa a un mínimo de 1,5 m de distancia de cualquier superficie metálica. El spa puede instalarse dentro de una distancia de 1,5 m de una superficie metálica si esta se encuentra permanentemente conectada a un tubo de cobre sólido con un mínimo de 6 mm^2 conectado a un conector de toma a tierra en la caja de terminales que se proporciona para dicho fin de conformidad con su código nacional de electricidad.
- No deje ningún aparato eléctrico, como una luz, teléfono, radio o televisor, dentro de 1,5 m o menos del spa. No mantener la distancia de seguridad podría causar la muerte, o graves daños personales, debido a una electrocución, en el caso de que el aparato eléctrico caiga dentro del spa.
- Instale el spa de forma que el desagüe esté alejado de cualquier compartimiento o componente eléctrico.

QUÉ SE DEBE HACER:

- Asegúrese de que su spa esté conectado a la red eléctrica correctamente. Contrate los servicios de un electricista autorizado.
- Contrate los servicios de un electricista autorizado. Desconecte el spa antes de vaciarlo o de reparar cualquier componente eléctrico.
- Compruebe el RCD antes de cada uso.

QUÉ NO HACER:

- Utilizar el spa sin la puerta del compartimiento del equipo.
- Colocar aparatos eléctricos a menos de 1,5m del spa.
- Utilizar un cable extensor para conectar el spa a la fuente de corriente. La extensión podría no estar conectada a tierra debidamente, lo que representaría un peligro de descarga eléctrica. Un cable alargador podría provocar una caída del voltaje, causando un posible sobrecalentamiento de la bomba de surtidores y daños en el motor.
- No intente abrir la caja de control eléctrica. En su interior no hay componentes reparables.

RIESGOS A EVITAR

⚠ *PELIGRO: RIESGO DE LESIÓN*

- NO se siente en el área del compartimiento del filtro. El hacerlo podría causar lo siguiente:

  a. Limitación de la función de la bomba de succión/vacío del filtro.

b. Daños en los componentes.

- Ambos pueden producir lesiones corporales. En caso de que se produjeran daños en los componentes de dicha área, reemplácelos de inmediato!

Para reducir el riesgo de daños físicos, NO retire el vertedero flotante, la canastilla ni el filtro situados en el compartimiento del filtro mientras el spa esté en funcionamiento.

- Los accesorios de succión del spa están diseñados para ajustarse al caudal de agua específico creado por la bomba. Nunca reemplace los empalmes de succión por empalmes que tengan una capacidad menor de velocidad de flujo marcada en el accesorio de succión original.
- Existe el riesgo de resbalar y caer. Recuerde que las superficies mojadas son resbaladizas. Tenga cuidado al entrar y salir del spa.
- Nunca haga funcionar el spa si faltan los empalmes de succión o si están rotos.
- El spa no debe ser utilizado por personas con enfermedades contagiosas.
- Mantenga las prendas de vestir sueltas y los artículos de joyería colgantes alejados de los surtidores rotatorios o de cualquier otro componente móvil.

Aumento de los efectos secundarios de las medicinas

- La ingestión de drogas, alcohol o medicación antes o durante la utilización del spa puede llevar a la inconsciencia, con la posibilidad de ahogamiento.
- Aquellas personas que tomen medicamentos deben consultar con un médico antes de utilizar cualquier spa; algunos medicamentos pueden provocar somnolencia al usuario, mientras que otros pueden afectar el ritmo cardiaco, la presión y la circulación sanguínea.
- Aquellas personas que toman medicamentos que puedan producir somnolencia, como los tranquilizantes, antihistamínicos o anticoagulantes, no deben utilizar el spa.

Estados de salud que pueden verse afectados por el uso del spa

- Las mujeres embarazadas deben consultar a un médico antes de utilizar el spa.
- Aquellas personas que sufran de obesidad o que tengan un historial médico de enfermedades coronarias, presión sanguínea alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes, deben consultar a un médico antes de utilizar el spa.

Agua sucia

- Mantenga el agua limpia y desinfectada con los productos químicos adecuados. Los niveles recomendados para su spa son:

Cloro de libre disponibilidad (FAC):	1,0 - 3,0 ppm
Alcalinidad total:	40 - 120 ppm
Nivel de pH del agua:	7,2 - 7,8
Dureza del agua:	75 - 150 ppm

IMPORTANTE: Encienda la bomba de surtidores durante un mínimo de diez minutos después de AÑADIR cualquier producto químico al agua del spa en el interior de compartimiento del filtro.

- Limpie el cartucho de filtrado mensualmente para eliminar la suciedad y la acumulación de minerales que pueden afectar el rendimiento de los surtidores de hidromasaje, limitar el caudal, o desconectar el termostato de límite máximo, lo que apagará el spa.

CÓMO EVITAR EL RIESGO DE HIPERTERMIA

La inmersión prolongada en agua caliente puede acabar produciendo HIPERTERMIA, un estado peligroso que se da cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel por encima de lo normal 37°C. Los síntomas de la hipertermia incluyen la falta de conciencia del peligro inminente, incapacidad de percibir el calor, incapacidad de reconocer la necesidad de salir del spa, incapacidad física para salir del spa, daños fetales en mujeres embarazadas y pérdida del conocimiento que podría llevar al ahogamiento.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

⚠ *ADVERTENCIA:*

El consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar en gran medida el riesgo de hipertermia mortal en bañeras de hidromasaje y spas.

CÓMO REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES:

- El agua del spa nunca debe superar los 40 °C. Las temperaturas del agua entre 38 °C y 40 °C se considera segura para un adulto sano. Se recomiendan temperaturas más bajas para un uso prolongado (más de 10 minutos) y para los niños pequeños. El uso prolongado puede provocar hipertermia.
- Las mujeres embarazadas, o que sospechen que pueden estarlo, deben limitar la temperatura del agua del spa a 38 °C. No hacerlo podría resultar en daños permanentes para el bebé.
- No utilice el spa inmediatamente después de realizar ejercicio extenuante.

PARA EVITAR EL RIESGO DE QUEMADURAS EN LA PIEL:

- Para reducir el riesgo de lesiones, antes de entrar al spa, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro que funcione con precisión.
- Pruebe el agua antes de entrar en el spa para asegurarse que esté agradable.

SEÑAL DE SEGURIDAD

LETRERO DE SEGURIDAD dentro del paquete del propietario. El letrero se requiere como condición para el Listado de productos y debe instalarse permanentemente en un lugar visible a los usuarios del spa.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DEL SPA

El siguiente apartado contiene información importante sobre el spa; insistimos en la importancia de que la lea y la ponga en práctica.

QUÉ SE DEBE HACER:

- Use y cierre (bloquee) la cubierta de vinilo cuando no utilice el spa, tanto si está vacío, como si está lleno.
- Siga las recomendaciones de cuidado y mantenimiento del spa que se ofrecen en este manual.
- Utilice solamente accesorios autorizados y productos químicos y de limpieza recomendados para su spa.

QUÉ SE DEBE EVITAR:

- Dejar el spa expuesto a la luz solar sin agua en su interior o sin la cubierta vinílica colocada. La exposición directa a la luz del sol puede provocar daños en los materiales del casco.
- No ruede ni deslice el spa sobre los costados. Esto dañaría el revestimiento exterior.
- Elevar o arrastrar la cubierta tirando de las correas de cierre de la cubierta. Siempre eleve o arrastre la cubierta utilizando sus tiradores.
- No intente abrir la caja de control eléctrica. En su interior no hay componentes reparables. Si el propietario abre la caja de control, la garantía queda anulada. Si detecta algún problema de operación, siga detenidamente los pasos descritos en la sección Solución de problemas. Si no es capaz de resolver el problema, consulte a su distribuidor autorizado. Muchos problemas pueden ser fácilmente diagnosticados mediante una llamada al técnico de servicio autorizado.

DÓNDE COLOCAR EL SPA

Tenga en cuenta estas cosas al determinar dónde colocar su spa.

LA SEGURIDAD ES PRIMORDIAL:

Asegúrese de que el spa está situado de modo tal que el acceso al compartimiento del equipo y a los paneles laterales no se bloquee. Asegúrese de que la instalación cumpla con todas las normas y requisitos de seguridad local y de la ciudad.

USO PREVISTO DEL SPA:

Determinar cómo planea utilizar el spa le ayudará a decidir dónde debe colocarlo. Por ejemplo, ¿lo utilizará más con fines recreativos o terapéuticos? Si el spa es principalmente para la recreación familiar, deje espacio suficiente a su alrededor para actividades y muebles de jardín. Si lo va a usar más para relajación y terapia, es probable que quiera crear cierta privacidad alrededor del spa.

PRIVACIDAD:

Piense en su entorno durante las cuatro estaciones del año para determinar las mejores opciones de privacidad. Tenga en cuenta a sus vecinos cuando planifique la ubicación de su spa.

VISTAS:

Piense en la dirección en la que mirará al sentarse en su spa. ¿Hay algún paisaje especial que le resulta agradable? Tal vez haya una zona que tenga una suave brisa durante el día o una hermosa puesta de sol a la tarde.

MEDIO AMBIENTE:

Si usted vive en un clima con nieve en el invierno y veranos calurosos, es conveniente contar con un lugar para cambiarse de ropa o una entrada a la casa cerca del spa. Un clima más cálido puede requerir sombra para protegerse del sol. Considere colocar árboles, arbustos, una cubierta de patio o tal vez un cenador para proporcionar lo que necesita. Las instalaciones interiores requieren una ventilación adecuada. Cuando el spa está en uso, se produce una cantidad considerable de humedad. Esta humedad puede dañar las paredes y el cielorraso con el tiempo. Existe una pintura especial para resistir los daños causados por la humedad. Recuerde que los spas requieren periódicamente de desagüe, por lo tanto, planifique el entorno en consecuencia.

MANTENER LIMPIO:

Evite entar al spa con los pies sucios o con césped utilizando senderos y áreas de acceso de cemento. Compruebe la ubicación de los derrames de alcantarillas, árboles y arbustos.

ACCESO AL SERVICIO:

Muchas personas optan por instalar azulejos o madera a medida alrededor del spa. Si instala el spa con un borde decorativo a medida, recuerde que debe permitir el acceso al spa para su reparación. Si necesita servicio técnico, es posible que el técnico deba quitar el panel de la puerta del spa, o acceder a este desde abajo. Siempre es mejor diseñar instalaciones especiales para que el spa se pueda mover o levantar del suelo.

UNA BUENA BASE:

Su nuevo spa necesita una buena base sólida. El área donde se coloque el spa debe ser capaz de soportar el spa, el agua y los usuarios. Si la base no es adecuada, se puede mover o desplazar después de que el spa esté colocado causando presión en el casco o los componentes.

NOTA: no se recomienda colocar cuñas en el spa ya que podrían deformar la cabina y romper el caso, anulando de esta manera la garantía.

TENGA EN CUENTA:

Los daños causados por el apoyo inadecuado o incorrecto de la base no están cubiertos por la garantía. Es

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

responsabilidad exclusiva del propietario del spa proporcionarle una base adecuada.

Asegúrese de que la base donde se coloca el spa drene el agua del spa. El drenaje adecuado mantendrá a los componentes aislados de la lluvia y el tiempo húmedo.

Siempre se debe tener en cuenta el peso del spa al instalarlo. Si lo va a instalar sobre una plataforma de madera elevada u otra estructura, es aconsejable consultar a un ingeniero o contratista para garantizar que la estructura puede soportar el peso.

SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE QUE SEA UN CONTRATISTA CUALIFICADO Y LICENCIADO QUIEN PREPARE LOS CIMIENTOS DE SU SPA. Se recomienda una plataforma de hormigón reforzado de un mínimo de 10 cm de espesor para su spa. Las varillas o mallas de refuerzo de la plataforma deben conectarse a un cable de unión.

INSTALACIÓN EN INTERIORES:

Asegúrese de cumplir con los siguientes requisitos especiales si desea instalar el spa en el interior de su hogar. El agua se acumulará alrededor del spa, por lo que los materiales de su suelo han de proporcionar una buena adherencia aunque estén mojados.

NOTA: el desagüe del balde de hielo en el spa (en algunos spas) está diseñado para descargarse en la parte inferior exterior del spa. Por lo tanto, el agua acumulada en la parte trasera del spa probablemente sea agua que drena del balde de hielo, y no una fuga del spa. Es esencial un desagüe adecuado para evitar la acumulación de agua alrededor del spa. Si construye una nueva habitación para el spa, es recomendable que instale un desagüe en el suelo. El nivel de humedad aumentará con la instalación del spa. El agua podría filtrarse en la madera y provocar su putrefacción, producir moho y otros problemas. Compruebe los efectos que causa la humedad del aire sobre la madera, el papel, etc., en la habitación. Para minimizar estos efectos, la mejor solución es disponer de la máxima ventilación en la zona donde se instale el spa. Un arquitecto puede ayudar a determinar si es necesaria una ventilación suplementaria.

CÓMO COLOCAR EL SPA

VERIFIQUE LAS DIMENSIONES DEL SPA:

Compare las dimensiones de spa con el ancho de portones, veredas y puertas a lo largo del recorrido que haría para llevar el spa en su patio. Es probable que necesite quitar alguna puerta o parte de una cerca con el fin de movilizar la bañera sin obstáculos hasta el lugar de instalación. Además, tenga en cuenta que si usted está utilizando un equipo especial para colocar el spa en un área, será necesario incluir esas medidas y pesos.

CÓMO PLANIFICAR LA VÍA DE ENTREGA:

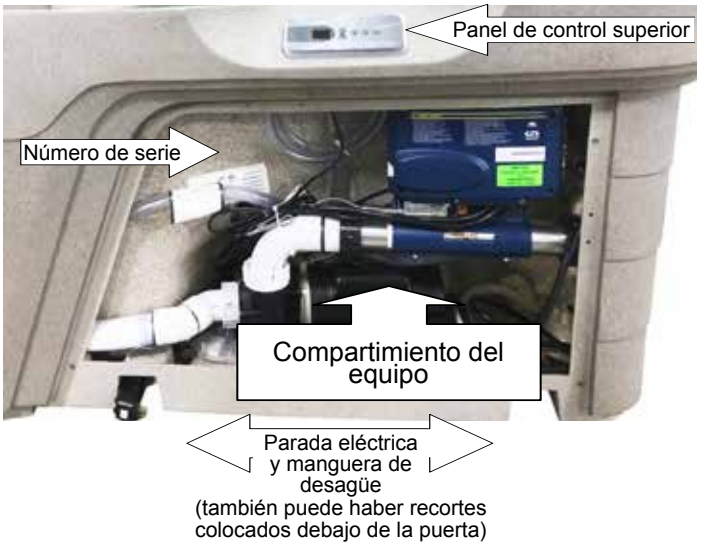
Verifique el ancho de portones, puertas y veredas para asegurarse de que el spa pase sin obstrucciones. Es posible que tenga que quitar un portón o una parte de una cerca para permitir el espacio suficiente. Si la vía de entrega requiere un giro de 90 grados, compruebe las medidas en el lugar de giro para garantizar que el spa quepa. Compruebe que no sobresalgan los medidores de gas, medidores de agua, A/C, etc., en su casa que causarán obstrucciones a lo largo de la vía de entrega hacia su patio. Tenga en cuenta los aleros del techo, las ramas que cuelgan o las canaletas, que podrían ser un obstáculo para la distancia en la parte superior.

CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES:

El uso de una grúa para la entrega y la instalación es principalmente para evitar que el spa, su propiedad o el personal de entrega sufran lesiones o daños.

PANEL DE ACCESO AL EQUIPO





Spa sin asientos de madera:

Para acceder al compartimiento del equipo:

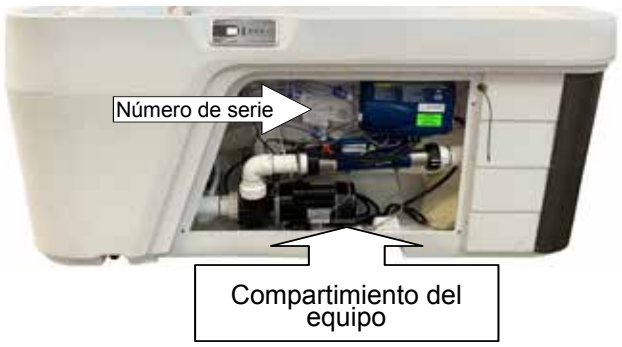
- Retire los 4 tornillos de la puerta del panel de acceso al equipo y luego retire la puerta.











Spa con asientos de madera:

Para acceder al compartimiento del equipo:

1. Quite los tornillos del espaciador en T y sáquelo. Quite los tornillos del panel de madera exterior y luego extraiga con cuidado el lateral de madera del spa teniendo en cuenta que los cables de luces siguen empalmados.
2. Tire de cada cable de luz para sacarlo de la base. Quite el panel de madera del spa y déjelo a un lado.
3. Quite los tornillos del panel de madera interior, luego saque el panel interior y déjelo a un lado.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ ¡NO ENCIENDA EL SPA SIN ANTES HABERLO LLENADO DE AGUA!

⚠PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Las instalaciones que no cumplan con los siguientes procedimientos y requisitos pueden exponer a los usuarios a una descarga eléctrica. Las instalaciones que no cumplan con los procedimientos y requisitos no estarán cubiertas por la garantía.

El cableado eléctrico de este spa debe cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional y cualquier código estatal y local aplicable. El circuito eléctrico debe ser instalado por un electricista y estar aprobado por la autoridad de inspección eléctrica de construcción local.

1. Las instalaciones a menos de 1,5 m de las superficies metálicas deben conectar a tierra las superficies metálicas del spa. Utilice un cable de cobre sólido 8 mm² y conéctelo a la terminal de puesta a tierra en la caja de control, ubicada en el compartimiento del equipo.
2. Solo un electricista autorizado puede instalar la conexión eléctrica del spa.
3. La instalación de la fuente de alimentación debe incluir un RCD adecuado, de conformidad con su código nacional o local. El dispositivo debe ser propio y no debe compartirse con otros aparatos eléctricos. Debe estar etiquetada y tener fácil acceso para los usuarios.
4. La corriente eléctrica para el spa debe incluir un RCD adecuado para abrir todos los conductores de corriente eléctrica sin conexión a tierra en cumplimiento del código/nacional o local. El medio de desconexión debe ser de fácil acceso para los ocupantes del spa, pero estar instalado por lo menos a 1,5 m del agua del spa.
5. La red eléctrica debe tener un cableado directo a la fuente de energía. Cuando sea conectado permanentemente, también se recomienda el uso de una caja de corte de energía cerca del spa. Esta caja proporciona un método rápido y conveniente para apagar el spa en situaciones de emergencia y de mantenimiento.
6. Las lineas de suministro deben tener el tamaño adecuado conforme a su código nacional/local de electricidad. Se debe proporcionar una línea a tierra que sea tan grande como la mayor conductor que transporte la corriente, pero no inferior a 6 mm². Use únicamente cableado de cobre.
7. Abra la cubierta frontal de la caja de control y siga las instrucciones y el diagrama de circuito impreso en la parte trasera.
8. LOS SPAS CON CONEXIÓN PERMANENTE DE 230V

- El tamaño del cable debe ser apropiado según el código nacional de electricidad y/o los códigos locales.
- El tamaño del cable se determina por la longitud del trayecto desde la caja del interruptor al spa y la máxima generación de corriente.
- Los cableados deben ser de cobre para garantizar las conexiones adecuadas. No utilice cables de aluminio.



En la mayoría de spas, el acceso al equipo está debajo del panel de control superior.

REQUISITOS PARA LOS DISYUNTORES DE CIRCUITO:

Utilice un disyuntor RCD nuevo para la instalación de su spa. No utilice un disyuntor existente, ya que no se sabe cual es su condición.

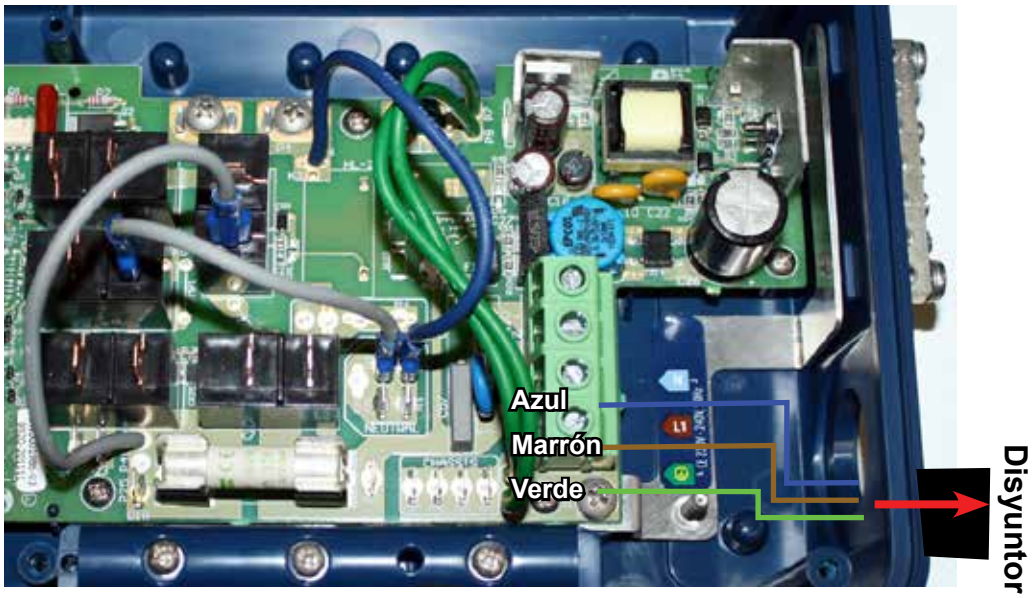
Los sistemas 230V 50Hz usan un servicio eléctrico único (un solo disyuntor de 13 amperios o de 20 amperios) utilizando 3 cables. Los 3 cables son 1 linea (marrón) + 1 neutro (azul) + 1 a tierra protector (verde/amarillo); en cualquiera de los dos sistemas, el spa debe conectarse a un disyuntor RCD propio que no se comparta con otro equipo. NO USE cables alargadores o de enchufes de ningún tipo.

CÓMO CONFIGURAR EL SISTEMA

CÓMO CONFIGURAR SU SPA AL SISTEMA DE 13 O 20 AMPERIOS:

Al utilizar un sistema de 13 o 20 amperios de 230V 50Hz, conecte los cables a las terminales según se indica abajo.

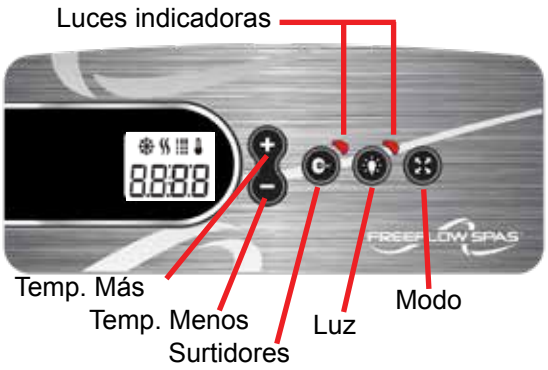
- Con el sistema de 13 amperios, el calentador del spa SOLO funcionará cuando la bomba se encuentra a baja velocidad.
- El utilizar un sistema de 20 amperios permitirá que el calentador funcione cuando la bomba se encuentra a baja o alta velocidad.



IMPORTANTE: después de conectar el spa, si este utiliza un sistema de 20 amperios **necesitará una configuración de programa.** Pulse y mantenga el botón JETS durante 30 segundos para acceder a los ajustes de nivel bajo (LL) en el panel de control. Utilice los botones +/- para cambiar el ajuste del nivel de fábrica LL1 (sin calor concurrente ni bomba de alta velocidad) a la configuración LL2 (calor concurrente y bomba de alta velocidad). Pulse el botón LIGHT durante 25 segundos para guardar el nuevo programa configurado.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

ARRANQUE INICIAL - Una vez que el spa está conectado al sistema de control se inicia el modo arranque durante 2 minutos. La pantalla mostrará códigos diferentes.





Solo **APTOS** Premier (controlador de 4 botones)

Una vez que el modo arranque se ha completado, verá en la pantalla la temperatura actual, el spa empezará a calentar y mantener la temperatura del agua e iniciará el ciclo del primer filtrado. El spa ha sido diseñado para calentar el agua automáticamente a la temperatura establecida de fábrica de 38° a menos que usted establezca una temperatura diferente. Si se desconecta el spa del suministro eléctrico, cuando se vuelva a conectar volverá automáticamente a la última temperatura establecida antes de la desconexión.

AJUSTE LA TEMPERATURA

La temperatura puede funcionar únicamente entre 26,5 °C - 40 °C. La última temperatura medida se mostrará constantemente en el LCD. Pulse los botones *Más* o *Menos* para mostrar la temperatura establecida y los indicadores . Cada vez que vuelva a pulsar alguno de los dos botones, la temperatura ajustada aumentará o disminuirá dependiendo de qué botón pulse. Pasados cuatro segundos, el LCD mostrará automáticamente la temperatura actual del spa. El indicador “calentar” se iluminará cuando el calentador esté activado. Si parpadea, indicará que necesita más calor y que el calentador no está activado. El indicador se para en cuanto se alcanza la temperatura ajustada y la velocidad baja de la bomba del surtidor se apaga pasados 30 segundos (si no está en el ciclo de filtrado).

* Utilizado con controlador de 4 botones

FUNCIONAMIENTO DE LOS SURTIDORES

Pulse firmemente el botón *Jets* una vez para activar la baja velocidad de la bomba y una vez más para la velocidad alta. Vuelva a pulsar con fuerza el botón *Surtidores* para desconectar la bomba (a no ser que el spa esté calentándose o en un ciclo de filtrado). Si deja la bomba funcionando a baja o alta velocidad, se detendrá automáticamente después de 1 hora. La luz del indicador"Jets" al lado del botón comenzará a parpadear cuando la bomba del surtidor esté a baja y alta velocidad.

LUZ LED MULTICOLOR

Pulse el botón *Light* una vez para volver a iluminarlo. El indicador luminoso al lado de los botones estará encendido mientras la luz lo esté. Pulse el botón nuevamente para apagar la luz. La luz se apagará cada vez rápidamente y aparecerá un nuevo modo de luz. La secuencia es la siguiente: blanco, rueda de color total, ámbar, azul, rojo, verde, púrpura; rueda de color 1, rueda de color 2, y rueda de color rápido total. Volverá a mostrarse el último modo de color utilizado si la luz se ha desconectado durante más de dos segundos.

NOTA: si la deja encendida, la luz se apagará automáticamente después de cuatro horas de funcionamiento.

CICLOS DE FILTRADO

Hay dos ciclos de filtrado: el primero (F1) se inicia tras la conexión y el segundo (F2) 12 horas después. La duración por defecto del primer ciclo es de una hora y de 30 minutos para el segundo. Los ciclos de filtrado solo funcionan a baja velocidad. El indicador “Filtro” se iluminará cuando el ciclo de filtrado esté activado. La duración de cada ciclo de filtrado puede modificarse.

AJUSTAR LOS CICLOS PREESTABLECIDOS DE FILTRADO

Puede programar la duración del filtrado entre 0,5 y 6 horas en incrementos de 30 minutos (media hora) para ambos ciclos de filtrado. Para programar los tiempos del ciclo:

1. Pulse y mantenga el botón *Modo(*Luz)* durante 5 segundos hasta que se muestre F1.
2. Pulse el botón*más* o *menos* para ajustar el tiempo del ciclo para F1.

3. Pulse el botón *Modo(*Luz)* para guardar el ciclo F1 y pasar al ciclo F2.
4. Pulse el botón *más* o *menos* para ajustar el tiempo del ciclo para F2.
5. Espere 15 segundos para que el temporizador de salida finalice y almacene el ajuste.

IMPORTANTE:para restablecer el primer ciclo de filtrado a tiempo de inicio, omita el paso 5 y siga pulsando el botón *Modo(*Luz)* hasta que se muestre la temperatura actual. Si baja la potencia del spa, también se restablecerá el tiempo de inicio del primer filtrado.

SUSPENSIÓN DEL CICLO DE FILTRADO:el ciclo de filtrado se suspenderá cada vez que una bomba de surtidor o una luz se active manualmente durante dicho tiempo de filtrado. La suspensión finalizará 10 minutos después de finalizar el manejo manual.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El modo estándar es el modo de funcionamiento predefinido por defecto de fábrica. Para poder poner a funcionar el programa del spa en otros modos, debe introducir el modo de programación que implementa el cambio.
NOTA: la protección contra el congelamiento (modo invernal inteligente) se activará durante todos los modos si fuera necesario.

MODO ESTÁNDAR: (ST) está programado para mantener la temperatura deseada con circulación de agua periódica (muestreo) para probar y calentar el agua a la temperatura ajustada.

MODO ECONÓMICO: (Ec) reducirá la temperatura del agua del spa a 11 °C. La muestra y el calentamiento del agua solo se efectúan durante los ciclos de filtrado.

MODO REPOSO: (SL) el muestreo y calentamiento del agua solo se realiza durante los ciclos del filtrado, cuando intenta poner el agua del spa a la temperatura ajustada.

MODO PARADO: (NT) mantiene la temperatura en los periodos de muestreo entre el inicio de F1 y el final de F2 pero no permite que se produzca ningún muestreo del agua entre el final de F2 y el inicio de F1.

Para entrar en la pantalla de programación y cambiar entre el modo estándar y el económico, reposo o parado deberá realizar lo siguiente:

1. Pulse y mantenga el botón *Modo(*Luz)* durante 5 segundos.
2. Pulse el botón *Modo(*Luz)* varias veces hasta que vea St, Ec, SL o NT.
3. Utilice el botón *más* o *menos* para seleccionar entre los modos. ST = modo estándar, Ec = modo económico, SL = modo reposo y NT = modo parado
4. Espere 15 segundos para que el temporizador de salida finalice y almacene el ajuste.

MODO OFF: este modo le permite parar todas las funciones del spa durante 30 minutos si necesita realizar un mantenimiento rápido del spa. Para poner el spa en MODO OFF, pulse y mantenga el botón Jets durante 5 segundos. La pantalla alternará entre OFF y temperatura del agua cuando esté en MODO OFF. Para parar el MODO OFF antes de completar el ciclo de 30 minutos, solo necesita pulsar brevemente el botón Jet.

AJUSTE DE LOS GRADOS EN FAHRENHEIT/CELSIUS

Para cambiar la visualización de la temperatura a grados Fahrenheit o Celsius, pulse y mantenga el botón *Modo(*Luz)* durante 5 segundos hasta que se muestre F1. Pulse el botón *Modo* varias veces hasta que vea F o C. Pulse el botón *más* o *menos* para cambiar. Espere 15 segundos para que el temporizador de salida finalice y almacene el ajuste.

MODO INTELIGENTE INVIERNO ❄

El modo inteligente invierno (SWM) se utiliza para evitar que el agua se congele en las tuberías del spa. En el momento en que aparezca riesgo de congelación, se activa la protección. La protección del modo inteligente invierno (SWM) solo se desconectará pasadas 24 horas sin riesgo de congelación. Durante estas 24 horas, el indicador del modo invernal inteligente permanecerá encendido, y parpadeará cuando la purga esté activa.

* Utilizado con controlador de 4 botones

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

MENSAJE DE DIAGNÓSTICO EN LCD

Mensaje	Significado	Acción requerida
	Ningún mensaje en la pantalla. Se ha cortado la conexión eléctrica del spa.	El panel de control se desactivará hasta que vuelva la energía. Los ajustes del spa se mantendrán hasta que vuelva a encenderse.
HL	El sistema ha desconectado el calentador porque este ya alcanzado los 50°C. ¡No entre en el agua!	NO ENTRE AL AGUA. Quite la cubierta del spa para que el agua se enfríe y luego desconecte la corriente y vuelva a conectarla para restablecer el sistema. Si el spa no se reajusta, desconecte la alimentación eléctrica del spa y llame a su proveedor local.
AOH	La temperatura dentro del compartimiento del equipo es demasiado alta 90°C, por lo que la temperatura interna del sistema de control aumenta por encima de los límites normales.	Abra el compartimiento del equipo y espere a que se solucione el fallo.
PRR	Se ha detectado un problema con la prueba de temperatura.	Llame a su vendedor o proveedor de servicios.
SC	La temperatura del agua del spa ha alcanzado los 42°C. ¡No entre en el agua!	Quite la cubierta del spa para que el agua pueda bajar de temperatura. Llame a su vendedor o proveedor de servicios si el problema persiste.
UPL	El sistema no cuenta con un software de configuración de bajo nivel.	Llame a su vendedor o proveedor de servicios.
FLO	El sistema de control no detecta flujo de agua cuando se espera que se produzca uno.	Asegúrese de que la bomba de surtidor está funcionando y que el agua fluye; compruebe y limpie los filtros y asegúrese de que el spa tenga el nivel de agua apropiado. Si el problema persiste, llame a su vendedor o proveedor de servicios.
❄	El modo inteligente de invierno se enciende automáticamente en cuanto hay riesgo de congelación.	No requiere acción alguna, se apagará automáticamente cuando desaparezca la amenaza de congelación. Consulte la pagina anterior para más información.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! NO HAY COMPONENTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR.

No intente reparar la caja de control. Para recibir asistencia, contacte con su proveedor local. Siga todas las instrucciones del Manual del propietario para la conexión de alimentación. La instalación la debe realizar un electricista autorizado y todas las conexiones a tierra deben estar correctamente instaladas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! NO ENTRE AL SPA SI EL AGUA ESTÁ DEMASIADO CALIENTE

El agua está demasiado caliente. La protección contra el sobrecalentamiento del calentador está desactivada. La temperatura del agua del spa supera los límites aceptables. Cuando la temperatura real del agua es aproximadamente 1ºC superior a la temperatura establecida, la bomba de los surtidores dejará de funcionar para reducir la calefacción (fricción). Si la temperatura del agua del spa sigue aumentando y sube por encima de 42ºC, el spa entrará en un estado de sobrecalentamiento "SC".

FUNCIONAMIENTO DE LOS COMPONENTES DEL SPA

VÁLVULA DE CONTROL DE AIRE

La válvula de control de aire sirve para regular la cantidad de aire mezclado con el agua cuando los surtidores están funcionando. Gire todas las válvulas de control de aire en sentido antihorario y observe el aumento de la acción de los surtidores. Gire el control del aire en la dirección opuesta para apagar el aire y permitir que los surtidores trabajen sólo con agua. Apague los controles de aire cuando el spa no está en uso; esto evitará que el aire frío entre al spa y mantendrá los costos de calefacción al mínimo. El surtidor de ozono siempre producirá burbujas de aire cuando la bomba esté encendida.

VÁLVULA DESVIADORA (CUANDO ESTÁ EQUIPADA)

La válvula desviadora en el spa le permite dirigir el causal de agua desde la bomba a una de dos combinaciones de surtidores. La función de la válvula desviadora se puede aprender mejor con la experimentación. Gire la válvula hasta el final a un lado o al otro para ver qué surtidores están encendidos

SURTIDOR REMOLINO (CUANDO ESTÁ EQUIPADO)

El surtidor remolino se ubica debajo de la línea de agua en o cerca del área del panel de control en la pared. Este surtidor es una válvula desviadora y surtidor de alta capacidad que tiene un diámetro mayor que los surtidores de hidroterapia. El surtidor remolino se enciende y se apaga rotando el dispositivo de ajuste del surtidor. Debido a que existe una cantidad sustancial de presión del agua cuando el surtidor está en funcionamiento, debe apagar la bomba o bajar la velocidad antes de intentar girar el dispositivo de ajuste del surtidor. Al aumentar la apertura del surtidor remolino, comenzará a apagar todos los surtidores de hidroterapia. Una de las dos válvulas de control de aire es propia de este surtidor.

SURTIDORES DE HIDROTERAPIA

Los surtidores de hidroterapia están empotrados en la pared del spa. Rote los frontales medios del surtidor para conectar o desconectar los surtidores. Encender o apagar un surtidor hará que aumenten o disminuyan los efectos de los surtidores que no están cerrados.

GENERADOR DE OZONO (EQUIPO OPCIONAL)

El sistema de ozono de alto rendimiento mejora la calidad del agua cuando se utiliza como complemento del programa habitual de mantenimiento del propietario del spa. Contrariamente a algunas informaciones que circulan en el sector respecto de los sistemas de ozono, el ozono **NO PUEDE** utilizarse como el único desinfectante, aclarador del agua, inhibidor de espuma ni agente quelante de minerales. Debe utilizarse un segundo desinfectante para mantener un nivel de 1,0 - 3,0 ppm de cloro liberado disponible (FAC). Watkins Wellness recomienda que se siga un programa de mantenimiento químico basado en los estándares reconocidos y documentados de la industria, aunque también se utilice un sistema de purificación de ozono, para asegurar la desinfección del agua y una purificación de alta calidad.

CASCADA (CUANDO ESTÁ EQUIPADA)

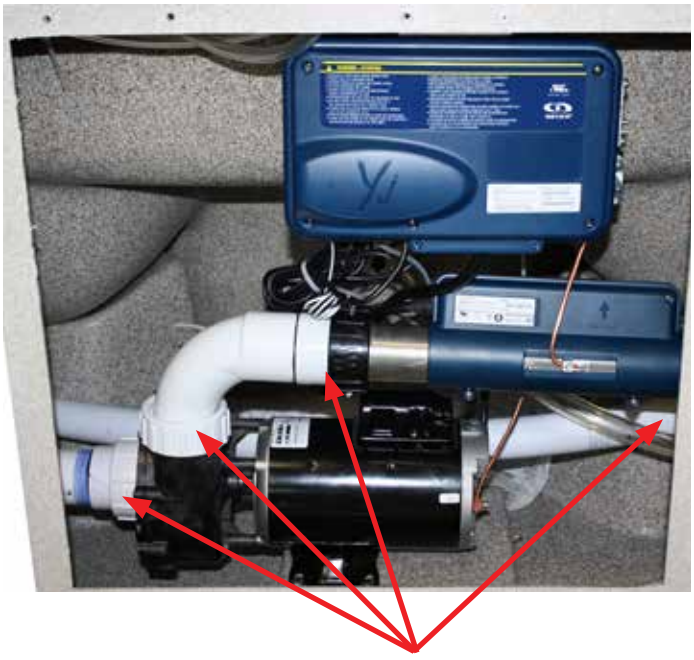
El spa tiene una válvula de control para regular el caudal de la cascada que varía desde cero caudal a caudal constante. Esta válvula está clocada al lado de la cascada.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

Se deben seguir los siguientes procedimientos en el encendido inicial y cada vez que el spa se vacíe para el mantenimiento de rutina.

CÓMO LLENAR CON AGUA EL SPA

1. Retire todos los desechos de su spa.
2. Asegúrese de abrir todos los surtidores para permitir que escape todo el aire posible de las tuberías durante el proceso de llenado.
3. Introduzca una manguera de jardín dentro del compartimiento del filtro para llenar el spa.
   NOTA: No use agua caliente ni blanda.
4. En tanto el nivel de agua aumenta, verifique que no haya pérdidas en el compartimiento del equipo. Puede ser necesario ajustar las uniones y/o los accesorios que pueden haberse aflojado durante el transporte. No hay necesidad de llamar al Servicio al Cliente, esto es muy fácil de hacer. Si necesita asistencia, contacte con su proveedor local.



UNIONES

5. En circunstancias normales, mantenga el nivel de agua entre la parte superior del spa y la parte superior del anillo gris del filtro o justo por encima de los surtidores más altos (el que sea mayor).
   No mantener suficiente agua en el spa puede provocar daños en el sistema e invalidar su garantía. Si el filtro del spa está aspirando aire, esto hace que la bomba cavite, ¡debe agregar agua!
   IMPORTANTE: quite el tapón de desagüe para que salga el agua a través del grifo de la manguera durante 5 segundos, lo que permite que la bomba de surtidores se ponga a punto, y después vuelva a cerrar el tapón de desagüe. Si la bomba de surtidores no se ha puesto a punto una vez realizado este paso, repítalo.
6. Verifique la instalación del filtro y asegúrese de que el filtro no esté flojo.
   IMPORTANTE: recuerde que deberá cambiar el agua cada tres o cuatro meses.

CÓMO SUMINISTRAR ENERGÍA

1. Active el suministro eléctrico del spa (una vez rellenado) desde el panel principal de la casa y en el subpanel.
2. Pulse el botón *Jets* en el panel de control superior para activar el spa. Gire todas las válvulas de control de aire en sentido antihorario y observe el aumento de la acción de los surtidores (aire mezclado con agua).
3. Mientras la bomba está funcionando, verifique nuevamente si hay fugas de agua en el grifo de drenaje, uniones o accesorios en el compartimiento del equipo (se pueden haber producido fugas durante el transporte). Si el agua se fuga por una de estas áreas, no hay necesidad de llamar al servicio técnico. Simplemente ajuste los accesorios. Si necesita asistencia, contacte con su proveedor local.
4. Después de verificar si existen fugas en el spa, es momento de ajustar las configuraciones del spa. Pulse el botón *más* o *menos* en el panel de control superior hasta que la pantalla indique que se estableció la temperatura deseada.

SISTEMA FROG®

Su spa es compatible con varios sistemas para la química del agua. Cada uno de estos sistemas tiene sus propios parámetros específicos para el cuidado del agua.

Su spa viene equipado para el cartucho de bromo **FROG**utilizando el sistema de cesta filtrante. Este es uno de los métodos recomendados para el cuidado del agua, ya que este sistema hace que sea mucho más fácil mantener los niveles adecuados de desinfección.

Si decide NO utilizar el sistemaFROG sáltese el resto de esta página y vaya a la página siguiente para obtener orientación sobre el cuidado estándar del agua.

Póngase en contacto con su distribuidor para obtener los productos **FROG** adecuados para el cuidado del agua.

Cuando utilice cualquiera de los productos **FROG** para el cuidado del agua, consulte las instrucciones o el manual de usuario suministrado.

NOTA: el sistema FROG está homologado para ser utilizado en los siguientes países: Alemania, Austria, Dinamarca, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, Portugal, Reino Unido y Suecia.

INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO FROG

La sustitución del cartucho debromo **FROG** depende de la carga del usuario y de las recomendaciones del manual de usuario.

PARA CAMBIAR LOS CARTUCHOS FROG siga estos pasos:

1. Retire la tapa del filtro.
2. Siga las instrucciones que acompañan a los cartuchos **FROG** en el apartado "Sistema de cesta filtrante".



Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

GUÍAS ESTÁNDAR SOBRE LA QUÍMICA DEL AGUA

Si utiliza el sistema FROG®, consulte el manual de instrucciones del sistema FROG.

El mantenimiento de la composición química del agua del spa es responsabilidad única del propietario. Una composición química del agua incorrecta puede provocar gastos de reparación que no estén cubiertos por la garantía del spa. Si duda de algún paso del proceso, póngase en contacto con su proveedor local.

En un primer lugar, se aconseja identificar los minerales (por ej., hierro) que están presentes en la fuente de agua local. Esto le hará comprender mejor cómo tratar el agua. Siga los cuatro pasos siguientes y asegúrese de lograr los niveles adecuados en cada área antes de pasar al próximo paso. Añada todos los productos químicos en el compartimiento del filtro al tiempo que deja funcionando los jets durante 10 minutos.

SIGA LAS SIGUIENTES DIRECTRICES SI **NO UTILIZA** EL SISTEMA DESINFECTANTE FROG.

PASO 1: MIDA LA ALCALINIDAD TOTAL:

La alcalinidad total es la cantidad de bicarbonatos, carbonatos e hidróxidos presentes en el agua del spa. Es importante mantener un nivel de alcalinidad total adecuado para controlar el pH. Si el nivel de TA es demasiado alto, el pH será difícil de regular. Si el nivel de AT es demasiado bajo, será difícil mantener el pH en el nivel adecuado. El rango ideal está entre 40 - 120 partes por millón (PPM). Baje la AT utilizando un reductor de alcalinidad (bisulfato sódico) Suba la AT utilizando un incrementador de alcalinidad (bisulfato sódico o carbonato de hidrógeno sódico). Estos productos deben agregarse en pequeñas cantidades: 2 cucharaditas por vez. Después de agregar 2 cucharaditas, espere media hora antes de volver a medir. Una vez que establezca el rango seguro de alcalinidad total, siga con el siguiente paso.

PASO 2: ESTABLEZCA EL NIVEL DE PH ADECUADO:

El rango recomendado de pH del agua del spa está entre 7,2 y 7,8. Por encima de 7,8, el agua es demasiado alcalina y podría provocar agua turbia y la formación de óxido en el casco y en el calentador. Para bajar el pH utilice un reductor de pH (bisulfato sódico). Por debajo de 7,0 (considerado neutro), el agua del spa es demasiado ácida y podría dañar el sistema de calefacción. Para subir el pH, utilice a incrementador de pH (hidrocarbonato sódico). Los productos para aumentar o reducir el pH deben agregarse de a una cucharadita a la vez, esperar media hora entre las aplicaciones y volver a medir.

PASO 3: DETERMINE LA DUREZA DEL AGUA:

Es importante que la lectura de la cal esté entre 75 - 150 PPM. Si fuera necesario ajustar la lectura, debe corregirse ahora. Si el agua es demasiado blanda (una lectura baja), se debe agregar dureza al gua para aumentar la lectura de PPM. Si el agua es demasiado dura (una lectura alta), puede ser corregida por medio de: (A) una mezcla de agua dura y blanda añadida para alcanzar una lectura en el rango seguro, o (B) el agregado de control de manchas y óxido. Si la dureza del agua es un problema de la fuente de agua local (ya sea, demasiado dura o demasiado blanda) es esencial contar con un kit de prueba, que determina la dureza del agua.

PASO 4: DESINFECCIÓN:

Tras completar **los pasos 1-3, debe desinfectar el spa utilizando cloro (dicloro sódico)**. Añada 2 cucharaditas de cloro y vaya aumentando según sea necesario hasta alcanzar el nivel de 3-5 ppm. Controle y mantenga este nivel semanalmente, y antes y después de utilizar el spa. ***NOTA IMPORTANTE:*** *se recomienda el uso de dicloro sódico granulado para desinfectar el agua del spa, también se podrá usar el bromo granulado.* ***No utilice nunca desinfectantes comprimidos ni aunque tengan un flotador****. Al igual que con otros productos químicos, el desinfectante debe colocarse en el spa con los surtidores encendidos durante un mínimo de 10 minutos.*

CHOQUE SEMANAL:

Utilice un choque de potasio monopersulfato (MPS) y agregue aproximadamente 60 ml (2 onzas) al filtro mientras los jets están funcionando. El tratamiento de choque se logra agregando el MPS al agua turbulenta. Deje la cubierta abierta y los jets a gran potencia durante 10 minutos. Luego vuelva a desconectar los jets y coloque la cubierta en posición cerrada para mantener el calor.

MANTENIMIENTO DEL CARTUCHO DEL FILTRO

El cartucho del filtro debe limpiarse cada dos semanas para eliminar los objetos y partículas que se han acumulado en los pliegues del filtro. Use la presión del agua doméstica y una manguera de jardín con una boquilla a presión para empujar el agua desde el interior al exterior de los pliegues, y forzar la salida de todas las partículas atrapadas. **NOTA:** ¡nunca ponga a funcionar el spa sin el cartucho del filtro! Esto invalidará la garantía.
NOTA: los cartuchos de los filtros deben reemplazarse cada seis u ocho meses, o antes, de ser necesario. Los filtros sucios pueden hacer que la bomba del spa se queme e invalide la garantía.

INSTRUCCIONES PARA RETIRAR Y LIMPIAR EL CARTUCHO DEL FILTRO

El spa tiene un tornillo en el cartucho del filtro que se puede quitar fácilmente.

- Desconecte la alimentación eléctrica del spa (poniendo el disyuntor del subpanel en posición OFF o desenchufando el spa).
- Empuje ligeramente hacia abajo y gire el contador de la cesta del filtro en sentido horario (1) para desbloquearlo (2), luego tire de la cesta y sáquela.





- Desenrosque el contador del cartucho del filtro y retírelo del spa (requiere dar varios giros).



- Enjuague el cartucho con una manguera de jardín. Gire y separe los pliegues del filtro mientras los rocía con agua para eliminar toda la suciedad y los residuos posibles. Permita que el filtro se seque y busque depósitos de calcio (oxidación) o una película de aceite. Si tal es el caso, tendrá que limpiar el cartucho a fondo con una solución "limpiadora de filtros" para descomponer y eliminar los depósitos y aceites no deseados. (Para una mayor duración del filtro, debe remojarlo regularmente).

¡PRECAUCIÓN! Utilice siempre protección para los ojos cuando use productos químicos o agua a alta presión. Lea las instrucciones de los productos de limpieza y siga las instrucciones pertinentes de precaución y seguridad que aparecen en la etiqueta.

¡PRECAUCIÓN! No frote nunca el cartucho de filtro con un cepillo, ya que hará que el filtro se desgaste y se rompa. Nunca deje que la bomba del spa funcione sin un cartucho de filtro en el compartimiento del vertedero. ¡Hacer funcionar la bomba del spa sin un cartucho de filtro permite que los residuos entren en las tuberías del spa y anula la garantía!

- Reemplace el cartucho del filtro, luego vuelva a colocar la canastilla y el vertedero (inserte y gire en el sentido horario hasta la posición de bloqueo). ¡NO AJUSTE DEMASIADO!
- Vuelva a encender el spa.

IMPORTANTE: daños causados por filtros sucios, obstruidos o calcificados, daños en la superficie del spa causados por el uso inadecuado de productos químicos para tumbarse en la superficie, daños causados por un pH inadecuado.

CUIDADO DE LA SUPERFICIE

No utilice solventes ni limpiadores abrasivos para limpiar el spa. Por lo general, un detergente suave y agua resuelven los temas de limpieza.

CUIDADO DE LA CUBIERTA

La cubierta está fabricada con un tejido de poliéster teñido en disolución y es un producto aislante de espuma atractivo y duradero.
Se recomienda una limpieza mensual para mantener su belleza y alargar la vida del tejido.
Para limpiar y cuidar la cubierta de poliéster:

1. Retire la cubierta y, con cuidado, apóyela contra una pared o una valla. Si se ha instalado un sistema de cubierta, mantenga la cubierta cerrada y asegúrese de que todas las costuras estén cerradas para evitar que entre jabón en el spa.
2. Con una manguera de jardín, rocíe la cubierta para desprender la tierra o la basura.
3. Añada cuatro cucharadas soperas de jabón suave o detergente para lavavajillas suave con un galón (4 litros) de agua tibia. Limpie con un cepillo de cerdas suaves. Aclare abundantemente con agua fría y deje secar al aire.
   IMPORTANTE: no deje que el poliéster se seque antes de enjuagar con agua el jabón que pueda haber en su superficie.
4. Frote el perímetro de la cubierta y las solapas laterales. Enjuague con agua fría.
5. Enjuague la parte de debajo de la cubierta solo con agua (no utilice jabón) y pásele un paño seco.

CUIDADO DE LA CABINA

Se necesita poco mantenimiento para que la cabina del spa luzca bien.
La cabina del spa se debe limpiar en tanto sea necesario para eliminar la suciedad y los residuos.

- NO debe usar productos químicos abrasivos o fuertes en la cabina del spa.
- NO debe usar solventes ni productos que contengan solventes aromáticos en la cabina del spa.
- La mejor elección para limpiar la cabina del spa es agua jabonosa caliente.

EVITE LA EXPOSICIÓN PROLONGADA A LA LUZ SOLAR DIRECTA O TEMPERATURAS EXCESIVAS (38 ºC) PARA QUE LA CABINA DEL SPA NO SE DEFORME.

REEMPLAZO DEL LED DEL SPA

- Desconecte la alimentación eléctrica del spa.
- Retire la puerta de acceso del compartimiento del equipo.
- Localice la parte posterior de la luz del spa.
- Para quitar el tablero LED, gire el contador de la caja externa en sentido horario ¼ de giro, tire y retire el tablero LED del enchufe.
- Reemplace invirtiendo los pasos anteriores.





Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

VACIADO O ACONDICIONAMIENTO PARA EL INVIERNO

Se necesita renovar el agua cada tres a seis meses, dependiendo del estado del agua.
PRECAUCIÓN: LEA ESTO ANTES DE VACIAR EL SPA

- Para evitar que los componentes del spa se dañen, **APAGUE EL DISYUNTOR DEL SUBPANEL ANTES DEL VACIAR EL SPA.No vuelva a encender el spa hasta haberlo llenado de agua.**
- Existen ciertas precauciones que debe tener en cuenta cuando vacíe su spa. Si está extremadamente frío y el spa está en el exterior, es posible que las tuberías o el equipo estén congelados.
- No deje el casco del spa (superficie interior) expuesto a la luz solar directa.

VACIADO DEL SPA

- Si es la primera vez que desagua el spa, tire algunas pulgadas del grifo de la manguera hacia fuera del spa (se encuentra en el hueco debajo del spa).
- Desenrosque y quite el tapón de drenaje.
- Conecte el grifo de la manguera a una manguera de jardín y directo a un área de desagüe adecuada, manteniendo la manguera por debajo de la línea del agua.



- Después de haber vaciado el spa, limpie el casco y el cartucho del filtro. Consulte la sección "Mantenimiento del spa".
- Después de limpiar, retire la manguera de jardín, vuelva a colocar el tapón de drenaje y empuje el grifo de la manguera de vuelta al hueco.
- Siga las "Instrucciones de llenado e inicio" en la página 14.

ACONDICIONE SU SPA PARA EL INVIERNO

Si planea guardar el spa en el invierno, también debe utilizar una aspiradora para líquidos para limpiar las tuberías y asegurarse de que estén sin agua. El agua que quede en las tuberías se puede congelar y dañar las tuberías y surtidores.

1. Es necesario retirar toda el agua del interior de las tuberías.
2. Retire el vertedero flotante, la canastilla y el cartucho del filtro. Limpie el cartucho del filtro y guárdelo en un lugar seco. Fije la manguera de aspiración al **lateral de aspiración** del equipo de aspiración y seque completamente el compartimiento del filtro.
3. Usando el equipo de aspiración, elimine el agua comenzando con los surtidores de la parte superior y acabando con los de la parte inferior del spa. **NOTA:** Al extraer el agua de las aberturas de los surtidores, puede que advierta la succión proveniente de otro surtidor. Con la ayuda de una segunda persona, proceda a bloquear cualquier succión del resto de los surtidores mediante un paño. Esto ayudará a extraer el agua que haya quedado dentro de la línea principal.
4. Seque cuidadosamente el casco del spa con una toalla limpia.
5. Con un embudo, vierta propilenglicol anticongelante en los accesorios de succión del filtro y en las salidas de los surtidores. **PRECAUCIÓN: Use únicamente propilenglicol como anticongelante. El propilenglicol no es tóxico. NUNCA use anticongelante para automóviles, ya que es tóxico.**
6. Retire el tapón de desagüe de la bomba situado en el frente de las cajas de la bomba. Permita un desagüe completo. Coloque el tapón de desagüe en una bolsa de plástico que se pueda cerrar y guárdelo cerca de la bomba. Vuelva a colocar los tapones de desagüe antes de encender el spa.
7. Destornille la bomba de succión y descarga y las uniones del calentador para permitir que el agua se desagote. Deje las uniones flojas. **NOTA:** Ajuste las uniones antes de llenar el spa.
8. Vuelva a colocar la puerta del compartimiento del equipo y asegúrela con tornillos.

NOTA: El daño provocado por el acondicionamiento inapropiado para el invierno no estará cubierto por la garantía. Póngase en contacto con su proveedor local para obtener información sobre el acondicionamiento adecuado para el invierno.

En el caso de que el spa no esté funcionando como debería, primero revise todas las instrucciones de instalación y funcionamiento en este manual y compruebe el mensaje en la pantalla del panel. Si aún no considera que esté funcionando correctamente, siga las instrucciones para solucionar problemas.

¡PRECAUCIÓN! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! No hay componentes que el usuario pueda reparar.
No intente reparar la caja de control. Para recibir asistencia, contacte con su proveedor local. Siga todas las instrucciones del manual de usuario para la conexión de alimentación.

NO FUNCIONAN LOS COMPONENTES

Verifique los siguientes puntos:
1. ¿El spa recibe alimentación eléctrica?
2. ¿EL disyuntor de su casa está desconectado?
3. ¿El subpanel (230 V) está desconectado?
4. Si 1 es afirmativo y 2 y 3 no, póngase en contacto con su proveedor local para recibir asistencia.

LA BOMBA NO FUNCIONA, PERO LA LUZ SÍ

Pulse el botón *Jets*:
La bomba funciona, pero los surtidores no reciben caudal de agua. Es posible que la bomba no se haya puesto a punto en la forma debida. Esto puede suceder cuando el spa se ha vaciado y vuelto a llenar. Pulse el botón *Surtidores* varias veces, nunca deje el motor encendido durante más de 5 - 10 segundos por vez sin que salga agua de los surtidores.

MAL FUNCIONAMIENTO DE LOS SURTIDORES

1. Pulse el botón *Jets* para asegurarse de que la bomba está encendida.
2. Gire todas las válvulas de control de aire en sentido antihorario y observe el aumento de la acción de los surtidores.
3. Asegúrese de que el nivel del agua está a medio camino entre la parte superior del spa y la parte superior del anillo del filtro gris.
4. Verifique que el filtro no esté sucio. Límpielo, de ser necesario.
5. Asegúrese de que todos los surtidores estén en la posición abierta.

EL AGUA ESTÁ DEMASIADO CALIENTE

1. Verifique la temperatura deseada en el control superior.
2. Verifique el Mensaje diagnóstico (en la sección Funcionamiento del panel de control).
   SC- Sobrecalentamiento (el spa se desactiva) **NO ENTRE EN EL AGUA DEL SPA**

Si el spa se ha sobrecalentado, debe retirar la cubierta para facilitar la pérdida de calor. El sistema de control del spa se reajusta por sí mismo cuando la temperatura se reduce por debajo de 41ºC. Cuando el spa alcanza una temperatura inferior a la del reajuste, puede pulsar cualquier botón del control superior para reajustar el sistema de control. Si el spa no se reajusta, desconecte la alimentación eléctrica del spa y llame a su proveedor local.

En condiciones climáticas extremas y/o prolongadas, es posible que la temperatura ambiente supere los 41°C; que afecta la temperatura del agua del spa y hace que se sobrecaliente. Estas condiciones pueden hacer que los sensores del spa produzcan el mensaje SC y eviten el uso del spa durante estas condiciones. Debe considerar la ubicación del spa para reducir la temperatura exterior alrededor del mismo. Por ejemplo, es posible que necesite evitar la luz solar directa en las superficies del spa. Independientemente de esto, no ingrese al spa si la temperatura supera los 40°C.

Si al verificar los pasos anteriores el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con su proveedor local.

Para otras consultas, póngase en contacto con el equipo del atención al cliente
Correo electrónico: OwnerSupport@watkinsmfg.com Teléfono: +1 760 598 6464

WatkinsWellness®

Feel good. Live well.

1280 Park Center Drive
Vista, California 92081
Estados Unidos

©2024 **WATKINS WELLNESS**.

303553.25

303553.25ES A (9/24)